

# Анкета юридического лица для целей FATCA<sup>1</sup>

## FATCA RELATED QUESTIONNAIRE (LEGAL ENTITIES)

Заполняется на кириллице / Filled in Cyrillic

Заполняется на латинице / Filled in Latin

Полное наименование организации:	
ИНН/К/О:	
Регистрационный номер:	
Адрес местонахождения:	
	Страна:
Адрес фактического местонахождения (если отличается):	
	Страна:

Full name of the company:	
INN/K/O:	
Registration number:	
Address (number, street, and apt. or suite no., city, state, ZIP code):	
	Country:
Address of actual location (if different from above):	
	Country:

### Часть 1 (обязательна к заполнению).

1. Является ли США страной регистрации/учреждения организации?
<input type="checkbox"/> ДА, является <input type="checkbox"/> НЕТ, не является
Если «Да, является» то необходимо предоставить в Банк заполненную форму IRS W-9 или форму IRS W-8BEN – E
2. Является ли организация налоговым резидентом США?
<input type="checkbox"/> ДА, является <input type="checkbox"/> НЕТ, не является
Если «Да, является» необходимо предоставить в Банк заполненную форму IRS W-9
3. В состав Существенных собственников/контролирующих лиц (прямо или косвенно владеющих 10 и более процентами акций (долей) уставного капитала организации (в инвестиционных компаниях – от 0%)) организации входит одно из следующих лиц <sup>2</sup> :
3.1. Физические лица, которые являются налоговыми резидентами США <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», то заполните п. 2 Части 3 настоящей анкеты
3.2. Юридические лица, которые одновременно удовлетворяют следующим условиям:
3.2.1. зарегистрированы (учреждены) на территории США и, которые не относятся к категории юридических лиц, исключенных из состава специально указанных налоговых резидентов США <sup>4</sup>
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «НЕТ» то пункты 3.2.2 и 3.2.3 не заполняются
3.2.2. более 50% (по отдельности или в совокупности) совокупного дохода юридического лица за предшествующий год составляют «пассивные доходы» <sup>5</sup>
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
3.2.3. более 50% (по отдельности или в совокупности) от средневзвешенной величины активов юридического лица (на конец квартала), составляют активы, приносящие «пассивный доход»
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
В случае если ответы на все вопросы п. 3.2. «да», то необходимо заполнить п. 1 Части 3 настоящей анкеты

### Part 1 (must be complete).

1. Is your company registered/incorporated in the USA?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If “YES”, You must provide to the Bank completed IRS Form W-9 or W-8BEN – E
2. Is your company a tax resident of the USA?
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If “YES”, You must provide to the Bank completed IRS Form W-9
3. Your company has one or more direct or indirect substantial owners (with the value of interest 10% or greater, 0% – for investment companies) which are <sup>2</sup> :
3.1. Individuals - tax residents of the USA <sup>3</sup>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If “YES”, please complete p. 2 of part 3 of the questionnaire
3.2. Legal entities those meet conditions (simultaneously):
3.2.1. Legal entity is registered/incorporated in the USA and the Legal entity is not excluded from FATCA <sup>4</sup>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If «NO» do not complete p. 3.2.2 and 3.2.3
3.2.2. more than 50% of the gross income of the Legal entity for the preceding calendar year is passive <sup>5</sup>
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
3.2.3. more than 50% of the assets held by Legal entity are assets that produce or are held for the production of passive income (calculated as a weighted average of the percentage of passive assets measured quarterly)
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If “YES” in all boxes of p. 3.2. please complete p. 1 of part 3 of the questionnaire

Подпись лица, заполнившего анкету / Sign here \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

подпись/Signature

ФИО/ Full name

Должность лица, заполнившего анкету / Title of the person who filled in the Questionnaire \_\_\_\_\_

Дата/Date \_\_\_\_\_ М.П. / Seal place  
MM-DD-YYYY

<sup>1</sup> Закон США о налоговой дисциплине в отношении иностранных счетов / Foreign Account Tax Compliance Act;

<sup>2</sup> порядок определения существенных собственников/контролирующих лиц для компаний, зарегистрированных на территории США, а также порядок определения доли косвенного владения юридическим лицом приводятся в Критериях отнесения Клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персонам США) в целях FATCA и способах получения информации для целей отнесения клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персон США);

<sup>3</sup> физическое лицо признается налогоплательщиком США на основании Критериев отнесения Клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персонам США) в целях FATCA и способов получения информации для целей отнесения клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персон США);

<sup>4</sup> перечень состава специально указанных налоговых резидентов приведен в Критериях отнесения Клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персонам США) в целях FATCA и способах получения информации для целей отнесения клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персон США);

<sup>5</sup> структура пассивных доходов определена в Критериях отнесения Клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персонам США) в целях FATCA и способах получения информации для целей отнесения клиентов к категории иностранных налогоплательщиков (Персон США).

4. Клиент имеет почтовый адрес в США?
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», предоставьте письменное пояснение наличия почтового адреса в США.
5. Клиент имеет телефонный номер в США?
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», предоставьте письменное пояснение наличия телефонного номера в США.
6. Клиент выдал доверенность лицу с адресом в США?
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», предоставьте письменное пояснение причины выдачи доверенности лицу с адресом в США.
7. Клиент наделил правом подписи лицо с адресом в США?
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», предоставьте письменное пояснение причины надения правом подписи лица с адресом в США.
8. В качестве единственно адреса для направления выписок по счетам, открытым в Банке клиент указал «для передачи» или «до востребования»?
<input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ
Если «ДА», предоставьте письменное пояснение причины указания такого адреса.

4. Your company has current U.S. residence address or U.S. mailing address.
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If "YES" please provide to the Bank written explanation regarding address in the USA.
5. A current telephone number for your company is in the USA.
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If "YES" please provide to the Bank written explanation regarding telephone number in the USA.
6. A power of attorney granted to a person with a U.S. address .
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If "YES" please provide to the Bank written explanation regarding reasons of granting a power of attorney to a person with a U.S. address.
7. A signatory authority granted to a person with a U.S. address.
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If "YES" please provide to the Bank written explanation regarding reasons of granting a signatory authority to a person with a U.S. address.
8. an "in-care-of" address or "hold mail" address that is the sole address provided for your company.
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
If "YES" please provide to the Bank written explanation regarding reasons of providing such address.

Подпись лица, заполнившего анкету / Sign here \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись/Signature ФИО/ Full name

Должность лица, заполнившего анкету / Title of the person who filled in the Questionnaire \_\_\_\_\_

Дата/Date \_\_\_\_\_ М.П. / Seal place  
MM-DD-YYYY

**Часть 2. Заверения (обязательно к заполнению)**

**Part 2. Certification (must be complete)**

<p><b>2.1.</b>  Клиент, под страхом наказания за лжесвидетельство, подтверждает следующее:  1. предоставленная в настоящей анкете информация является актуальной и достоверной;  2. Предоставленная в формах IRS W-9/W-8 (в случае предоставления одной из форм) информация является актуальной и достоверной (включая TIN);  3. клиент обязуется уведомить АКБ «СОЮЗ» (ОАО) об изменении любого факта, указанного в данной анкете и (или) одной из форм IRS W-9/W-8 (в случае предоставления), в течение 30 дней с даты изменения.</p> <p><b>2.2. Согласие на передачу сведений</b>  1. Настоящим клиент дает свое согласие и не возражает против передачи АКБ «СОЮЗ» (ОАО) предоставленных в настоящей анкете сведений, включая ФИО, адрес, сведения о номерах счетов и остатка по ним, а также сведений предоставленных в формах IRS, при их предоставлении (включая TIN) и иных сведений в IRS согласно требованиям FATCA, а также в Центральный банк Российской Федерации и другие уполномоченные органы Российской Федерации согласно требованиям Федерального Закона от 28.06.2014 №173-ФЗ.</p>
--

<p><b>2.1</b>  Under penalties of perjury, I certify the following:  1. provided on this form (Questionnaire) information is actual and correct;  2. provided on IRS forms W-9/W-8 information (in case of providing) is actual and correct (including TIN);  3. I shall notify JSC Commercial bank SOYUZ about each fact change both of this form (Questionnaire) and IRS any forms W-9/W-8 (in case of providing) within 30 days from the date of the change;</p> <p><b>2.2. Consent to the transfer of information</b>  1. I hereby agree and do not object against the transfer of JSC Commercial bank SOYUZ information provided in this form (Questionnaire), including name, address, accounts numbers and balances, information provided in IRS forms, in case of providing (including TIN), and other information to the IRS according to the FATCA requirements, to the Central Bank of the Russian Federation and other competent authorities of the Russian Federation according the Federal Law of 28.06.2014 №173-FZ requirements.</p>
--

<p>Подпись лица, заполнившего анкету / Sign here _____ / _____  <small>подпись/Signature</small> <small>ФИО/ Full name</small></p> <p>Должность лица, заполнившего анкету/ Title of the person who filled in the Questionnaire _____</p> <p>Дата/Date _____ М.П. / Seal place  <small>MM-DD-YYYY</small></p>
--

Заполняется на кириллице / Filled in Cyrillic

Заполняется на латинице / Filled in Latin

**Часть 3. Сведения о существенных собственниках (контролирующих лицах)**

**Part 3. Information about substantial owners (beneficiary) of the company**

3.1. Сведения о юридических лицах (заполняется отдельно для каждого юридического лица, в случае если таких лиц больше одного)

3.1. Information about legal entities (filled separately by each legal entity in case if those number is more then one)

Укажите количество существенных собственников (контролирующих лиц) – юридических лиц, которые являются налоговыми резидентами США	
Наименование существенного собственника (контролирующего лица) - юридического лица, которое является налоговым резидентом США:	
Организационно-правовая форма или форма собственности:	
Дата регистрации:	
Регистрационный номер:	
ИНН/КИО (при наличии):	
Адрес местонахождения	
TIN:	
Доля собственности – юридического лица, %	
Необходимо предоставить в банк заполненную форму W-9 и анкету юридического лица в целях FATCA	

Specify the number of substantial owners (beneficiary) – entities what are tax residents of the U.S.	
Name of the entity which is tax resident of the U.S.	
Legal form	
Date of registration	
Registration number	
Taxpayer number (if available)	
Legal address	
TIN:	
Ownership interest of legal entity, %	
You must provide to the Bank a completed IRS Form W-9 and FATCA related questionnaire (legal entities)	

Подпись лица, заполнившего Опросный лист / Sign here

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись/Signature / ФИО/ Full name

Должность / Title \_\_\_\_\_

Дата/Date \_\_\_\_\_ М.П. / Seal place  
MM-DD-YYYY

3.2. Сведения о физических лицах (заполняется отдельно для каждого физического лица, в случае если таких лиц больше одного)

3.2. Information about individuals (filled separately by each individual in case if those number is more then one)

Укажите количество существенных собственников (контролирующих лиц) – физических лиц, которые являются налоговыми резидентами США	
ФИО существенного собственника (контролирующего лица)– физического лица, которое является налоговым резидентом США (заполняется отдельно для каждого контролирующего лица, в случае если таких лиц больше одного):	
Дата рождения:	
Место рождения (включая страну):	
Документ, удостоверяющий личность:	
Серия и номер документа:	
Дата выдачи документа:	
Наименование органа, выдавшего документ:	
Адрес проживания:	
TIN:	
Доля собственности физического лица, %	
Необходимо предоставить в Банк заполненную анкету физического лица в целях FATCA	

Specify the number of founders/participants – individuals what are tax residents of the U.S.	
Name of founder/participant – individual which is tax resident of the U.S.	
Date of birth:	
Place of birth (including country):	
Document of identification (passport or other ID):	
Document number:	
Issue date:	
Issued by:	
Legal address:	
TIN:	
Ownership interest of the individual, %	
You must provide to the Bank a completed FATCA related questionnaire (individuals)	

Подпись лица, заполнившего Опросный лист / Sign here

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
подпись/Signature / ФИО/ Full name

Должность / Title \_\_\_\_\_

Дата/Date \_\_\_\_\_ М.П. / Seal place  
MM-DD-YYYY